

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.

BARS

HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.
 Nyilttéri közlemények garmond soronként — fillér.
 Gyakori hirdetések és a velünk összekötetésben levő hird. írók árengedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.
 Kéziratok vissza nem adtnak

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. KERSEK JÁNOS.

Megjelen
 vasárnap reggel.

A hirdetőket, előfizetőket és a reklámszókat a kiadóhivataltba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA: NYITRAI és TÁRSA r. t.

Gazdák és iparosok.

Mai napon városunkban a szlovenszkói gazdák és iparosok tekintélyes része fog egybegyűlni, hogy elhelyezkedésüket az állam gazdasági életében megbeszéljék. Mi minden politikai vonatkozástól menten szívélyesen üdvözljük gazdáinkat és iparosainkat városunk területén, mert megvagyunk győződve, hogy ennek az államnak gerincét is a gazdák s iparosok képezik, mert a gazda és iparos osztályra, mint valami alapzatra támaszkodik az egész társadalom, sőt maga az állam is jövőjének biztosítékát csak is ennek a két osztálynak virágzásában és fejlődésében lelheti tel.

A nagy gazdasági fordulat, mely a viszonyokat oly hihetetlen mértékben szétdulta, lassan visszatér régi medrébe s a gazdasági és ipari élet minden terén újult erővel kell megkezdődnie a nagy államfenntartó munkának. A körülöttünk fekvő államok, különösen Németország kettőzött erővel túrja a földet s forgatja a kalapácsot, hogy a munkát a föld termőképességének kiaknázásával és a nyers anyag iparcikké való teldolgozásával csengő aranyra váltsa, így az országot a jólét és virágzás tokára emelje. A gazda és az iparos nem követhet destruktív irányzatot, mert akkor abba mindkettő belepusztul s a pusztulásba magával rántja az egész országot. A gazdának és az iparosnak a produktív termelés fokozásán kell spekulálni, mert csak ez biztat kilátással a jövőre.

Szakértő államférfiak bizonyítják, hogy az állam produktív ereje fokmérője az állam jólétének és fejlődésének. Az édes anya föld az, amelynek szeretete kell, hogy betöltse minden fiának szívét, mert ez az egyetlen, aki nem lesz hűtelen ahhoz, aki őt megbecsüli. A föld busásan visszafizeti a rája tordított munkát.

Elsősorban a legtöbb állami tényező a föld, amely szabályozza a gazdasági helyzetet. És ez nemcsak a gazdákra nézve abszolút igazság, hanem áll ez az iparosokra is, mert hiszen az ipar részére minden nyers anyagot a föld szolgáltat. A kovácsnak a vasat és szent, a szabónak a posztót, a csizmediának a bőrt, a molnárnak a gabonát stb. mind a föld szolgáltatja részben közvetlenül, részben közvetve. Ennélfogva tehát

a gazdasági és ipari élet oly szoros összefüggésben vannak egymással, hogy nem mondunk nagyot, amidőn azt állítjuk, hogy egyik a másik nélkül nem élhet. A legboldogabb azon ország, hol ez a két állam fenntartó elem közös egyetértéssel dolgoznak azon, hogy minél többet produkáljanak, mert az ipari és gazdasági produktia többlete az állam vagyonsodásával egyenlő értékű. Különösen pedig boldog az az ország, melynek összes gazdasági termékeit saját ipara képes teldolgozni.

Ezért kedves előttünk gazdáink s iparosaink szövetkezése különösen nálunk Szlovenszkóban, hol annyira egymásra van utalva ez a két társadalmi osztály, de ahol annyi alkalom kínálkozik a természet nagyszámú kincseinek közös kihasználására. Ezeknek közös erővel kell előretörnők a fejlődés országútján a virágzás Parnassusa felé; minden kicsinyes differenciák fészegetése nélkül kezdet fogva kell egymást segíteni a jólét felé. Sem az ipari, sem a földmunkás nem lehet egymásnak ellentéte, a kettő egymást kiegészíti, egyik a másikra annyira rá van szorulva, hogy nem is élhet egymás nélkül. A köztük időként feltámadt viszálykodásnak, mint azt számos szomorú példából láthattuk, mindig az ország adta meg az árát. Közös erővel nagyobb tekintélyre tesznek szert, összetartva sulyuk lesz a parlamentben, együtt működve könnyebben találnak elhelyezkedésükre helyet a nagy világ piacokon.

Ebben a felfogásban köszöntjük gazdáinkat és iparosainkat Léva városa gazdaság és ipari élete sohasem állott ellentétben, mert életszükséglet, hogy természetzerű kapcsolat legyen a kettő között, különben mind a kettő pangani fog. Ez pedig lépcső a romláshoz és lezülléshez. Erős ipar, mintaszerű gazdálkodás veheti meg csak az ország alapját. Ezen gondolkodni, ennek megvalósításában közreműködni a legnagyobb hazafias feladat, amelynek célja a háboru által csinált romokon az új boldogság palotáját felépíteni.

Keressük és tűzzük szorosabbra köztünk a kapcsolatokat. Egymást támogatva küzdjünk a közös jólétért. A mi célunk az egész ország érdekében kell, hogy diadalmaskodjék, mert ez nem frakció, még csak nem is párt cél, hanem minden polgárnak, bármely társadalmi osztályhoz tartozzék is, evidens életkérdése.

Örvendetes jelenség, hogy a gazdák és iparosok keresik boldogulásuk útját s nekünk nem lehet más kötelességünk, minthogy ebben a tisztességes munkában jó akaratú és becsülettel segítségükre legyünk.

A világ-eseményekből.

Fényes László ellen emelt, azt a vádat, hogy részes Tisza István gróf meggyilkolásában — a m. kir. államügyészség visszavonta.

A „Daily Telegraph” jelentései szerint több antánt követ lépést tett a svájci kormány Károly excsászár svájci tartózkodásának tárgyában. Az entente kormányai veszedelmesnek látják, hogy az excsászár egykori országaihoz oly közel lakik, nagy felelősséget ró a svájci kormányra is és a legnagyobb éberséget kívánja meg újabb szökési kísérlet esetén. Egész Középeurópa és Olaszország nagyobb biztonságban érezné magát, ha Károly Spanyolországba költöznék.

A népszövetség főtanácsa június hó 4-én tartott ülésén nagy többséggel úgy határozott, hogy Németországot a népszövetségbe fölveendőnek tartja. A kérdést a népszövetség legközelebbi közgyűlésén napirendre tűzik.

A washingtoni képviselőház külügyi bizottsága úgy határozott, hogy a Knox-féle rezolúció helyett Porter képviselő határozati javaslatát ajánlja a Háznak elfogadására. Ez a javaslat úgy szól, hogy az Ausztriával és Németországgal való hadiállapot minden további nélkül megszűnik.

Az olasz állami alkalmazottak fejénként havi 200 lira pótlékok követelnek a kormánytól, rangra és fizetésre való tekintet nélkül. A kormány elutasította a követelést, amely két milliárd évi megterhelést jelentene az állam háztartásának. Az olasz köztisztviselők erre június 1-én sztrájkba léptek. A „fehér sztrájk”-ban részt vesznek a közigazgatás összes kategóriái. A kormány állhatatosan kitart elutasító álláspontja mellett, azzal az indokolással, hogy a sulyos megterhelés fölborítaná az állam már-már újra egészségessé vált pénzügyi helyzetét.

Sulyos árvíz pusztított Alsóausztriában és Felsőausztria egy részében. Különösen St.-Pölten kerületben és környékén egészen a Salzkammergutig voltak nagy eszések és ennek folytán árvíz. Az okozott károk igen nagy méretűek.

Az angol bányászok, mint a bányatulajdonosok visszatartották a kormány közvetítő javaslatát. A bányatulajdonosok közölték a kormánnyal, hogy addig nem tárgyalnak, amíg a bányászok le nem mondának a jövedelmek egyesítéséről és az országos bérskáláról.

Budapesti jelentések szerint: A magyar pénzügyminiszter a lebélyegzett ezer- és tízezerkoronás bankjegyek levonás nélkül való kicserélésének határidejét június 18-ig meghosszabbította.

„Chicago Tribune” washingtoni jelentése szerint Lenin jegyzékben közölte Washingtonnal a legújabb szovjetreformokat, a kommunista gazdasági politika új irányát.

A legfőbb tanács a jövő hét elején fog Boulogneban összeülni. Az angolok, olaszok és japánok úgy vélik, hogy miután Németország az ultimátumot elfogadta és egy milliárdot már le is fizetett, nincs oka arra, hogy Düsseldorfot továbbra is megszállva tartás. Az amerikaiak nézete ugyanez. A franciák ezzel szemben mindaddig akarják Düsseldorfot megszállva tartani, míg Németország végérvényes bizonyítékát adta annak az őszinte akaratának, hogy ígéreteit megtartja. Ezért Párisban azt óhajtják, hogy ezt a kérdést vegyék le a legközelebbi konferencia napirendjéről.

Május 7-én az esti órákban a bukaresti udvari vonat ellen, melyen a román király és királyné Romániából Gyulafehérvárra utaztak, merényletet terveztek volt. A vasúti órk az állomás közelében bombát találtak, mely két kilogramm ekrazitot tartalmazott. A merényletet csak úgy fedezték fel, hogy az udvari vonat késett és időközben a vasúti sínekben megtalálták a bombát s eltávolították azt.

A felsősziléziai delegáció Bukovskival az élén, tervet terjesztett a nagykövetség tanácsa elé Felsőszilézia felosztásáról. A határ Oderbergnél kezdődne, az Odera mentén halad és Lengyelországnak hagyja meg a Ratibor és Kosel kerületek egy részét. A folyó bal partján a határ számos községet foglal be, melyek Lengyelország mellett döntöttek. Innen a határ a strehlitz kerület határa mentén Chotin-Kujej felé halad, átvágja Ölnitz területét és Groszeviceig megy. Azután kelet felé Woszowski-jeig halad és attól nyugatra a jelenlegi lengyel határig. A német—lengyel határmeg-

állító bizottság Suvalki kormányzóságnál megállapította a határt. A bizottság döntését valószínűleg mindkét fél el fogja fogadni.

Moszkvai jelentés szerint: Japán katonaság védelme alatt sikerült az ellenforradalmi fehér gárdistáknak Wladiwostok és Nikolsk Usurisk városokat hatalmukba keríteni.

Franciaországban megtartott népszavazás szerint a lakosság száma Elsass-Lotharingiának Franciaországhoz való csatlakozása ellenére, 1 és fél millióval fogyott.

A eseh-szlovák kormány közgei Apponyi Albert gróftól és családjától megtagadták a beutazási engedélyt, hogy éberhardi birtokára jöhessen. A magyar politikai körök a békeszerződés és a nemzetközi jog megsértését látják a csehszlovák kormány közgei ezen eljárásában.

Budapesti jelentés szerint: A Nyugatmagyarországi Liga és a Területvédő Liga ma tiltakozó gyűlést tartott Nyugatmagyarország elszakítása ellen. Az egyes szónokok fejtegetései után egyhangú határozatot hoztak, mely azt mondja, hogy Magyarország minden lakosa elvárja a kormánytól, hogy Nyugatmagyarországnak sem egy terület-résztől, sem az egészről nem mond le. A kormánynak ebben a kérdésben semmiféle tárgyalásba nem szabad becsátkoznia, még akkor sem, ha ultimátummal fenyegetik, mindaddig míg a határok megállapítására kiküldött bizottság a békeszerződés kísérő jegyzékének értelmében munkálatait be nem fejezte. A magyar kormány bizzék a magyar nép erejében, a nyugatmagyarországi lakosság hű kitartásában és ne gondoljon a nyugatmagyarországi terület átengedésére.

Az összes szlovenszói pártok megállapodtak abban, hogy a községi választások Szlovenszókban folyó év szeptember havának 25-ik napján tartassanak meg. — Pozsony és Kassát rendezett tanácsú városokká fogják átalakítani. — Selmec és Bélabányát és Komáromot nagyközségekké fogják átalakítani hasonlóan, mint az összes többi rendezett tanácsú várost.

Lloyd George kijelentette több neves angol államférfi előtt, hogy Magyarországgal szemben — tekintettel az ország földarabolására — nem fognak igényeket támasztani hadikárpótás tekintetében. A miniszterelnöknek ezt az állásfoglalását több tekintélyes angol politikus támogatja.

A csehszlovák fémágyarások és az orosz kereskedelmi misszió között tárgyalások folytak Berlinben. Egy orosz kereskedelmi bizottság már utban van Csehszlovákia felé, ahol a szovjetkormány egyszemélyes gép- és közlekedési eszköz-alkatrészeket, később még más árukat is szeretne beszerezni, mikor exporttal majd megfelelő fizetési eszközt szereznek. Az orosz kormány jelenleg 2 milliárd aranyárka fölött rendelkezik.

Budapesti jelentések szerint: Magyarországon legközelebb kormányrendelet jelenik meg, amely hatályon kívül helyezi az árvízgátlóbizottság által a háború eleje óta megállapított valamennyi maximális árat.

A magyar kormány berni ügyvivője útján benyújtotta a népszövetségi titkárságnál Magyarország fölveteli kérelmét. A kérelemről a népszövetség szeptemberi közgyűlése fog dönteni.

Az ántant visszaparancsolja a német csapatokat Sziléziából.

Romániában általános lett a kommunisták ellen való hivatalos akció. Magát a pártalakulást hivatalos helyen államellenes cselekedetnek tekintik és eljárást indítanak mindazok ellen, akik akár a párt munkássága, akár pedig a propaganda körül szerephez jutottak.

Budapesti jelentések szerint. Az entente nagykövetség tanácsa f. évi április hó 27-én tartott ülésén utasította a délszlav állam kormányát, hogy a trianoni békeszerződés életbeléptetése után azonnal irtse ki a megszállva tartott magyar területeket.

Belgrádi lapjelentések szerint a törökök, bolgárok és albánok a görögök ellen közös akciót határoztak el, amelynek folyamán komitációs bandákkal és hasonló eszközökkel

Nincs messze a Messze!

Nincs messze a Messze!
Ha az ember lelke
Csapong, fut . . . keres . . .
Mindent megölhet . . .
Semmiből teremhet . . .
Buja-kerteket!

Nincs messze a Messze!
Ha a szívem telve . . .
Könnyel és vággyal . . .
Ébresztő lázzal!
Virág pattan róla!
Virág-j-virág-nóta . . .!

Nincs messze a Messze!
Japán furcsa-kertje . . .
Krizantemumok . . .!
Koszarút fonok!
— (Szíved földobog)—
Mikor éléd teszem
Mit az erőm terem!

Nincs messze a Messze!
Zajgó tengerekre
Kitékinthetek;
Orkánok, . . . szelek . . .
Elvisznek oda . . .
Hol nea jársz soha!

S a közel is távol!
Őn-ened se látod . . .
Ha gyöngye szemmed,
— Sohase vered
Meg a telkedet . . .
Nem sír, . . . nem temet!

A közel is távol . . .
Távol legszebb álmod . . .!
Még mint a bogár . . .
Ha taposnak rád,
Az sem fáj;-mert éned:
Rab . . . és tunya véred!

Nincs messze a Messze!
Annak ki teremte
Jár a golyótán . . .!
Elmélyed során . . .!
Minden csoda benne!
Mindent győz a kedve!

PÁL IMRE.

FALUSI-LEVELEK.

Hull a hó apró hófehér pihékben; fehér virágai a télnek, hirnökei a szomorú, hangtalan, ködös téli estéknek, csikorgó téli éjszakáknak. . .

Fenn a hegytetőn harangoznak. Komoran, méltósággal teli szól be a harang a csend harmóniájába — szál-szál a hangja messzire magával ragadva a kergetődző hópihéket amíg megállapodik lenn a végtelen völgyben, fehérre meszelt kicsi kunyhók jégvirágos ablakánál. . .

Hajnalodik . . . A fekete lepel amely eddig lomhán körülölelt mindent — mintegy láthatatlan kezek által igazgatva lassan-lassan feljebb emelkedik, míg végleg el nem tűnik valahol messze, a láthatáron. . .

Itt is-ott is apró piros pontocskák gyuladoznak ki, rozzant mécsesek pislogó lángjai — s megindul, halkan előbb — később ki-kitört lármás jókedvvel az élet. . .

Láthatóvá lesz már a hegykoszoru is . . . búsán lehajtott fővel állnak oldalában a százasodás tölgerek — megfosztva lombkoronáiktól; csüggedten néznek — szembe a regeli világozással, várván a hatalmas úr, a büszke nap vérvörös sugarait. . . A völgy felett, mint fakó szivárvány szalong a füst, amit száz apró kémény önt magából; már a kerék nyikorgása is idehallszik, keverve tompa rekedtes hanggal; család hajsz! . . .

. . . Fárdatan dőlők vissza ágyámba. Szinte belekábultam a felújuló élet zibon-gásába, mindennél remekebb, csodásabb koncertjébe. . .

Félig felöltözötten bámolok bele a semibe, várván valami, ujat, valami szebbet, hiszen én is csak ember vagyok, aki nem elégszem meg a legszebbel, a legfenségszebbel sem . . .

Nyolc óra jár az idő. . . Kimerülten bár, de lassan készülődni kezdek, hiszen nekem ma még annyi a dolgom . . . hiszen ma még annyi parányi szív szeretete vár rám abban a barátságos, fehérre meszelt teremben, ahol az életem felét eltöltöm, hogy vétek lenne csak egy pillanatot is elmulasztani belőle. . .

fognak operálni. A szükséges pénzt Angorából küldik. A szervezet központja Genfben székel. Achmend még mint közvetítő szerepel a szervezet és a bolsevikiek között. A terv az, hogy azután az ugynevezett szerb imperializmus ellen forduljanak

A prágai magyar-csehszlovák tárgyalások az állampolgárság szabályozására, az iskola és kisebbségi problémára, az alapok felosztására, ösztöndíjak, régiségek, egyházi ügyek rendezésére fognak kiterjedni.

A nemzetközi határmezgalapító bizottság e hó 2-án tartotta szemléjét Mährisch-Ostriban. Véglegesen megállapította a határvonalakat, amelynek irányadónak vették Csehszlovákia gazdasági kommunikációs és katonai érdekeit Teschenben és Árvában. Határvonalak végleges megállapításáról nem volt még szó és csak a napokban kerül ra a sor. E hó 3-án megkezdtek a cseh technikusok a határkövek lerakását, amelynek a Csehszlovák és Lengyel-köztársaságok között határt jelzik.

Oroszország antibolsevista elemei 6 napig tartó kongresszust tartottak Parisban. Az egységes antibolsevista frontból a reakciós elemeket kizártak.

A csehszlovák igazságügyminiszterium a hitbizományok megszüntetésére több javaslatot terjesztett a minisztertanács elé. A minisztertanács még nem hozott határozatot, várható azonban, hogy ez mielőbb meg fog történni és az ügyre vonatkozó törvényjavaslatot még az őszi ülésszakon beterjesztik a parlamentnek.

Olaszország, Jugoszlávia és Fiume áltama a fiumei és a Baross-kikötő igazgatását és forgalmát illetőleg megegyezést írtak alá. A szerződésben a két kikötőt elválaszthatatlanul összefüggőnek ismerik el. A kikötő igazgatásával egy olasz—fiumei—dél szövetkezetet fognak megbízni.

A Reuterroda jelentése szerint Lengyelország, Finnország, Észtország és Litvánia egy szövetség megkötését óhajtják, amelyről legközelebb már meg is indulnak a tárgyalások.

Nyolc óra. Készen vagyok, zsbongó gyermeklárma, visítás fakad, amint kilépek az udvarra, de csakhamar elül a zaj amint szépen lassan kilencvenhárom kisgyerek cipőjét gondosan megtörölve áhítatos csendben tipeg be az iskolába. . .

Kilencvenhárom kis kacsó kulcsolódik imára ugyanannyi cérnavékonyaságu hang kezd bele a Miatyánkba. . .

Barátságosan tekint végig rajtunk az öreg tábla, hajlott, megvénült hátát igyekszik kiegyenesíteni, mint valami rokkant generális; tetszelegni akarván az ő kis katonáinak, az ő kis hadseregének. . .

Kilencvenhárom szempár szögezi rám ártatlan őszinte meleg tekintetét s én úgy érzem, hogy boldogabb vagyok a világ összes uralkodóinál. . .

Az én világom, az én kis birodalmam, ahol kávéskanálnyi lassúsággal szedegetik magukba azt a mérhetetlen tudományt, amit más közönséges halandó ábécének nevez. . .

Gyors egymásutánba peregnék le az órák, észre sem veszem már egyes egyedül állók az asztal mellett; árván . . . délutánig . . . Künn még mindig szítal a hó, s itt benn a fűtött szobában ágyamban egymást kergetik a kusza gondolatok. . .

Farkas István.

Felhívás az orvosokhoz.

Mergl Ödön bratislavai városi tisztí főorvos követező felhívást küldött be lapunkhoz:

Felhívás.

Szlovenszko magyar, német és zsidó nemzetiségű orvosaihoz

A ős. kormány 6/43/Präs. sz. 920 sz. alatt rendeletet intézett az összes zsupanátusi és autonóm városi főorvosokhoz, melyben felhívja Szlovenszko orvosait, akik a ős. orvosok egyesületébe (a jednotába) ennek nemzeti jellegénél fogva be nem léphetnek, hogy rendi érdekeik képviseletére, saját egyesületüket mielőbb alakítsák meg.

A nagy politikai átalakulás óta, mely a magyar országos orvosövetségű fiókokat megszüntette, a jednotába be nem fogadott szlovenszko orvosok, immár harmadik éve minden társadalmi és kulturális szervezet nélkül állanak. Örömmel ragadjuk meg ezért a kormány kezdeményezését egy ily egyesülés mielőbbi megvalósítására. Nemcsak gazdasági érdekeink, — valósággal existenciánk, — nemcsak meglazuló kartársi és orvosetikai kötelezettségeink teszik sürgősen szükségessé az egyesülés megteremtését, hanem feltétlenül kívánatos ez szaktudásunk fejlesztése, orvosi továbbképzésünk szempontjából is.

E szempontok indítottak bennünket — bratislavai orvosokat arra, hogy az összes magyar, német, zsidó nemzetiségű orvosoknak, kik Szlovenszkoában és Ruszinszkoában gyakorolatra jogosítottak, egy egységes kötelekbe való egyesítésére, a kezdeményező lépéseket megtegyük. Csak egy ily hatafmas szervezet, mely az összes, a jednotába (ős. orvosok egyesületébe) nem tartozó orvos kartársakat, vagy már megalakult zsupanátusi és városi orvosi egyesületeket magában foglalja s mely szervezetét, tagozódását, valamint csatlakozását a köztársaságban már fennálló orvosi szervezetekhez és szövetkezetekhez, önmaga egységesen állapítja meg, — lesz képes existenciális érdekeinket, közös ügyeinket minden irányban szolgálni.

Felkérjük tehát a szlovenszkoí és ruszinszkoí esetleg már megalakult, (magyar, német, zsidó nemzetiségű) egyesületeket, de minden egyes Kartárs urat is személyenként, (addig is míg helyi kötelekük megalakul, vagy megalakítható lesz,) sziveskedjenek csatlakozásukat a bratislavai szervezőbizottság elnökénél: Mergl Ödön dr városi tisztí főorvosnál (Bratislava Duszil utca 2. sz.) f. évi június hó 15-ig bejelenteni és esetleges indítványukat, vagy megegyezéseiket is közölni.

Összetartásban rejlik az erő!

A Barsvármegyei Gazdasági Egyesület közleményei.

Gazdagydülés.

Június 5.-én tartotta Verebélyen a „Garam- és Ipolyvidéki Mezőgazdák Szervezete“ bizottsági ülését L. Juhász Kálmán földbirtokos elnöklete alatt, amelyen a verebélyi járás gazdaközönsége szép számmal volt képviselve. Elnök megnyitó beszédében rámutat a mezőgazdaság sulyos helyzetére, amin csak úgy tudunk változtatni, ha mi is a többi foglalkozási ágak mintájára szervezkedünk. Többet kell önmagunkkal törödni, össze kell fognunk, s gazdasági életünk seibeire gyógyulást keresni, mert különben tönkre megyünk s akkor velünk pusztul mások becsületes alkotása is. Szavait azzal végzi, hogy ebbe a mi szervezetünkbe be kell lépni minden becsületes munkás gazdának, amelyből nem tog kiindulni a gyűlölet, a gáncsoskodás, hanem a szeretet

mindazokkal szemben, akik velünk dolgoznak és becsülettel végzik a reájuk rótt nehéz munkát.

Krajtsik Jenő központi igazgató a szervezet alapszabályait ismertette s azon intézkedéseit az alapszabálynak, amellyel kitűzött célunkat elérhetjük, jelenti, hogy Bars- és Hontvármegye gazdaközönsége ezen szervezetet támogatásba is vette, míg kisgazdáink most kezdenek tömegesen belépni, addig közép- és nagybirtokosaink, alig néhányunk kivételével már mind tagjai Szervezetünknek, majd rámutat a munkaadó és munkás közötti egyenetlenségre, amelynek elsimitása Szervezetünk legfőbb feladatát képezi, mert addig, míg a mezőgazdasági cseléd az ő munkaadójában csak elenségét látja, meg nem győződik arról, hogy felelőtlen elemek öket félrevezették, s míg nem indul közös megértéssel, egymás iránti szeretettel a mezőgazdasági termelés, addig mindkettőjünknek az élete pokol lesz. Ezt a munkáskérdést nem lehet fegyverrel, sem sztrájkkal elintézni, mert akkor az egyik fél a porondon marad s a győző sem fog elérni eredményt, mert őt is tönkreteszi ez a rettenetes küzdelem. A mezőgazdasági munkás érdeke a munkaadó érdekével egy és ugyanaz, nekik nem a munkaadó ellen, hanem vele együtt károltve kellene küzdeni az ipari munkásság ellen, hogy leszorítsák az ipari, nem mezőgazdaságban termelt s a gazdálkodáshoz nélkülözhetetlen s jelenleg túl magas áron beszerezhető ipari cikkek árát, — ha a mezőgazdasági munkás ez irányban lépne fel, mily hamar elérhetné boldogulását s minden követelés nélkül magasabb bérekhez is juthatna, amire a birtokosság az ipari termékek árának leszorítása mellett képes is volna

Nem a rideg elzárkodás, hanem a kölcsönös megértés politikájával kell ezt a kérdést megoldani, s ha a munkásság józan eleme nem a lelketlen agitátorok szavaira fog hallgatni, azokéra, akik csak feltoruldást akarnak, akkor meg van a remény, hogy ezt a legjobban összesületesen meg is tudja oldani, — ehhez azonban a hatóságnak a támogatása legalább is oly mértékben szükséges, hogy a munkaadókat a munkásokkal szemben egyenlő elbánásban részesítse.

Tvarosek Ede földbirtokos, a verebélyi bizottság alelnöke szlovák nyelven tolmácsolta az igazgató elmondott szavait s azon kívánságának adott kifejezést, hogy a hatóság a mezőgazdasági munkaadókat mint a köztársaság államfenntartó elemét, a kommunistákkal szemben méltányosabb elbánásban részesítse.

Malcomes Béla és Zorád István bizottsági tagok a kollektív szerződések ellen beszéltek, kiemelték, hogy dacára annak, hogy a brünni legfelsőbb cseh-szlovák törvényszék

a Srobár-féle szerződésekre kimondta, hogy azok nem törvények, azok csak a két fél szerződéseinek irányelveit képezhetik, a hatóság mégis törvényeknek tekinti s a földbirto-kosságra marasztaló ítéleteket hoz. Majd a paritásos bizottságok működését bíralat tárgyává tették, amelynek tagjai a legegyszerűbb mezőgazdasági érzékkel sem bírnak s mégis fontos kérdésekben döntenek a mezőgazdaság nagy kárára.

Malcomes Béla és Zorád István szavaira a jelenlévő verebélyi főszolgabíró válaszolt s kijelentette, hogy úgy a Srobár-féle szerződés, mint a paritásos bizottságok működése törvényes alappal bír s neki kötelessége, hogy azoknak érvényt is szerezzen, amely ellen a gazdák tiltakozásukat fejezték ki.

Az értekezlet további nyugodt lefolyását a munkásság a gyűlés helyére való betódulásával és viselkedésével megzavarta, mire az elnök az ülést berekesztette. A munkásság még annak kijelentését is kívánta, hogy a most megjelent kollektív szerződéseket a munkaadók elfogadottnak jelentsék ki, amire azonban a gazdaközönség csak a napokban fogja megadni a feleletet.

Különfélék.

— **Az árvák napja.** Mikor a virágok nyílnak, mikor a madarak himnusza csendül fel minden ágon: örül az egész természet az életnek, mely az Isten legdrágább ajándéka. Az emberi szív is ilyenkor legfogékonyabb minden nemes érzésre. A szeretetre és könyörületre. Ilyenkor önkénytelenül is eszünkbe jutnak a kis árvák, kiknek örömet megzavarja: a száraz kenyérré hulló sós kenyér, akik oly szívesen énekelnének versenyt a fülemülével a Mindenhatónak, ha el nem fognák nyiladozó sziveik elő az áldó szeretett nap sugarát, az elébük áll komorgandó és keserű szegénység. Ma vasárnap összesereglenek a városban messzeföldről gazdáink, iparosaink, polgártársaink a lévai hölgyek az árvák részére úgy akarják emlékeztetést tenni e napot, hogy virágot árulnak s ily módon gyűjtést rendeznek a lévai árvaház számára. Most úgy is ritkán érkeznek adományok, mert a másfelé elfoglalt társadalom arra sem ér rá, hogy kis árváink ügyével bibelődjék. Pedig nincs szentebb kötelessége egyetlen társadalomnak sem, minthogy emberekké, a társadalom hasznos tagjaivá nevelje fel ezeket az apátlan-anyátlan fiucsákat és leánykákat, akik úgy szeretnének gondatlanul örülni az életnek, a virágnak, a dalnak és nap sugarának. Ezt a napot tehát nekik akarják áldozni hölgyeink. Szeretettel kérünk mindenkit, ihlesse meg szívet az ember szeretet áldó melege. Sok apró fillér sok apró könyvet törül le. A kicsinyek imája fogja kérni a jó Istent, hogy minden k's áldozatot az ő nagy számadó könyvébe feljegyezzen s kinek-kinek érte megfizessen.

— **A szlovenszki ref. püspök beiktatása,** mint bennünket értesítenek, nem Léván lesz, amint ez az első megállapodás volt, hanem az illetékesek kívánságára Pozsonyban június hó 22-ik napján fog végbemenni mint ahol fog összeseregleni a szlovenszki reformátusság egyházi és világi vezető férfiai. A barsi ref. egyházmegye is nagyobbn kiküldöttséggel fogja magát az ünnepségen képviseltetni.

— **Kinevezés.** Szlovenszki teljhatalmú minisztere 4328—921. számú rendeletével Ing. Csorba Jenő városi mérnököt a villamos energia árának szabályozására vonatkozó peres ügyekben döntő bírónak nevezte ki.

— **Szinpártoló-egyesület** megalakítása céljából városunk vezető férfiai június 10-én pénteken este a Kaszinóban *Ordódy* Endre elnöke alatt értekezletet tartottak, melyen megjelent Polgár Károly szinigazgató, Iván Sándor titkár és Hegyesi Nándor. Hosszabb eszmecsere után abban állapodtak meg, hogy ma délután 5 órakor az egyesület megalakítása végett a városunkban időző képviselők részvéte mellett a ref. iskola tanácstermében gyűlést tartanak. A megalakítandó egyesület szoros összeköttetésben lenne a Kassán már megalakult egyesülettel s így egész Szlovenszokban egy szövetséget alkotnának az azonos célú egyesületek. Megjegyezzük, hogy nálunk a 8 év előtt alakult Reviczky társaságnak van egy színi szakosztálya, melynek célja ugyancsak a magyar színészet pártolása és terjesztése. Ennek szlovák nyelvre fordított alapszabályai már a kormányhatóságnál vannak jóváhagyás végett. A mai értekezletre a rendezőség ez uton is meghívja városunk polgárságát.

— **Pártgyűlés.** Mult számunkban közzöltük részletes programját annak a gyűlésnek, melyet az Országos Magyar Kisgazda, Földmives és Kisiparos párt a mai napon Léván rendez. A párt vezető férfiai közül többen már tegnap délután megérkeztek, hogy az előzetes teendőket megbeszéljék, a gyűlést előkészítsék s annak zavartalan lefolyását biztosítsák. A lévai gazdák lovas banderiumot alakítottak, amely diszkisereitől fog szolgálni a reggeli bevonulásonál. Az érkezőket *Szabó S.* Zsigmond kerületi párttitkár fogja a vasutnál fogadni, honnan a Kossuth Lajos-terre fog a menet vonulni. A gyűlés fél 11 órakor kezdődik. Léva város közönsége, mely híres volt mindig hagyományos vendégszeretetéről, bizonyára szíves barátsággal fogadja körében a gazdák és iparosok vezető embereit, kik fáradhatatlan munkásságukkal, törhetlen elvhűségükkel igazán rászolgáltak az elismerésre. Mindenkint kérünk, hogy a rendre ügyeljen, mert csak a nyugalom és a rend bizonyítja a résztvevők céljának komolyságát. Mi is szívesen üdvözlöjük a vendégeket városunkban minden pártállástól eltekintve, érezzék magukat jól, hogy tőlünk távozza kellemes emléket vigyenek rólunk. A gyűlés után társaságban a Fertikóban. Este táncmulatság a Vigadóban.

— **Gyászír.** Ifjú, életerős virágszál tört le legszebb zsege korában. Szentgyörgyi *Szégner* Ervin V. o. főgimn. magántanuló halt meg pénteken 15 éves korában. Szüleit *Szégner* Géza mérnökari ezredes és édes anyját, szül. *Mercáder* Edühet városunk köztisztviselőben álló volt polgárait érte leg-súlyosabban a haláleset. Az ifjú nagytehetségű tanuló utolsó férfi tagja volt az ősi nemesi családnak. A gyászír általános megdöbbenést okozott az egész városban, mert az ifjú életerős, egészséges szervezetű volt, ki még a majusi Selmecci búcsún is részt vett, a betegség hirtelen lepte meg s váratlanul oltotta ki sokat ígérő, nemes életét. Temetése ma délután 4 órakor lesz a gyász-házból.

— **Művészeti.** A lévai tanítóképző végzett ifjusága búcsúzásul Léván a Városi Színházban 1921. június 16-án csütörtökön dr. Zosták András mestanosta és Kottik Lajos igazgató védnöksége alatt művészeti rendezés, szépen összeállított programmal. Kezdeté esti 8 órakor. Belépőjegyek előreválthatók Bata üzletében.

— **Eljegyzés.** *Óbert* Ferenc községi jegyző városunk fia június hó 5-én eljegyezte *Lissy* Irma urleányt Andódon.

— **Felhívás valamennyi telefon előfizetőhöz.** Felkérem az összes telefon előfizetőket, hogy a legközelebbi ipőben, kölcsön jegyzés tárgyában címükre érkező felhívásoknak eleget tegyenek amennyiben úgy saját valamint a köztársaság összlakosságának érdeke megkívánja. A meghatározott összeget június 30-ig befizetni szíveskedjenek. Postahivatal főnöke

— **A kereskedelmi és iparkamara közleményei.** A beszercebányai kereskedelmi és iparkamara figyelemzeti az érdekelteket, hogy f. é. május 21-én Spanyolországban új vámtarifa lépett életbe, mely

szertint a csehszlovák áru minimális vámtételek alá esik. Az áru származását az illetékes kereskedelmi és iparkamara igazolja. — Ugyancsak a kamara közli, hogy a kormány rendeletével 1921 június 1-től a vámtételek valuta pótléka felemltetett. Az emelés mérve az áru neme szerint különböző, 1—16 szorosa az eddigi vámtételeknek. — A Franciaországon át transito szállított küldeményekhez származási bizonyítvány nem szükséges. A Franciaországba szülő küldemények fakturáit, ha az összeg 100 fr. nál nem több, a francia konzulátus díj nélkül hitelesíti. Ezen érteken felüli fakturák hitelesítési díja 12 fr. — Az Észak-Amerikai Egyesült Államokba szülő küldeményekhez ha a számla összege csehszlovák koronáról szól és a napi árfolyam szerint 100 dollárt meg nem halad, sem az amerikai konzul által hitelesített faktura, sem currency certifikate nem csatolandó. — Bukarest export és import cégeinek jegyzékét az érdeklődőknek kivánságára megküldi a bańská-bystricai kereskedelmi és iparkamara.

— **Lévai afrikai utazó.** Mindnyá-junk élénk emlékeztében van *Kittenberger* Kálmán, a lévai áll. tanítóképző növendéke, budapesti polg. iskolai tanár, néhai *Kittenberger* Imre volt lévai iparos legifjabb fia, aki egyszerre csak mint a legvakmerőbb oroszlan vadász s afrikai utazó tűnt fel. Néprajzi gyűjteménye s tudományos kutatása révén csakhamar oly népszerű lett a tudományos világban, hogy a magyar nemzeti múzeum őt külön megbízással küldte ki Afrikába, hol sok helyen főleg Zambézi környékén munkálkodott s rengeteg sok és értékes dolgot szállított a múzeumnak, e mellett kiterjedt és alapos tanulmányt folytatott a néger törzsek között. Nem régebent tört haza s mint a budapesti lapok írják, a napokban nagy sikerű előadást tartott az Urániában, melyen utolsó utazásának emlékeit adta elő vetített képek kíséretével. Az érdekes előadáson megjelent *Horthy* Miklós kormányzó a feleségével, *Augusta* és *Zsófia* főhercegnők, a kormány számos tagja stb., kik nagy érdeklődéssel kísérték a tudományos szempontból és értékes előadást.

— **Iparosok értekezlete.** A léva összes iparosság f. hó 13-án azaz holnap hétfőn délután 6 1/2 órakor a városháza nagytermében közös értekezletet tart. melynek tárgyai az aránytalan magas adójavlatok ellen való állásfoglalás fogja képezni. Az összehívók kéri az érdekelteket, hogy minél számosabban jelenjenek meg.

— **Doktoravatás.** Mult hó 28-án avatták a pozsonyi egyetemen orvos doktorrá *Feldmann* Miksát, *Feldmann* Izidor helybeli vendégülös fiát.

— **Nagy nyári mulatság a ligetben.** A helybeli katolikus Kőr. Iparos Olvasókör, Iparosövetség és Ker. Munkásegylet egye-sült erővel folyó hó 26-án, kedvezőtlen idő esetén 29-én a ligeti sporttelepen nagy junálist fog tartani. Mint a vezetőségtől értesülünk szenzációs programra készülnek. Közlebbi adatokat azonban csak a jövő számban fog közölhetni a szerkesztőség.

— **A dollár árfolyama,** a leveicei postahivatal hirdetőmennyei tábláján a hivatalos órák ideje alatt megtekinthető.

— **Haláleset.** Az ősrégi köztisztviselőben álló lévai *Dóka* családnak mely gyászáról vesszük a gyászírt, amennyiben öv. *Dóka* Károlyné szül. *Zilay* Erzsébet folyó hó 10-én hosszas szenvedés után életének 73-ik, özvegysege 10-ik évében elhunyt. A boldogult a jó családanya mintaképe volt, ki családjának és az Istennek élt, Temetése tegnap ment végre a kiterjedt rokonság s nagy számú jóbarát és ismerős részvéte mellett. Benne *Dóka* István nagysallói tanító és *Dóka* Károly lévai kisbirtokos szerető édes anyjukat vesztették. Áldott legyen emléke!

— **Kinevezés.** A pozsonyi itélő tábla elnöke *Bába* Bálint lévai járásbíróági díjnokot a lévai járásbírószághoz iroda segéd-tiszté nevezte ki.

— **Hadirokkantakhoz.** Értesítjük a hadirokkantakat és hadiözvegyeket, hogy az alábbi községekben keresmai és dohánykis-áruai engedélyek nyerhetők el, egyben

közöljük, hogy ezen engedélyek kiadásánál elsősorban az itt illetőséggel bíró hadirokkantak, özvegyek és árvaik jönnek figyelembe. Kik ezen engedélyek valamelyiket elnyerni óhajtják, kérvényüket a szükséges okmányokkal felszerelve, u. m. erkölcsi és illetőségi bizonyítvány rokkant vagy hadi-özvegy stb., igazoló irat kapcsán azon „finančný riaditeľstvo” nyújták be melynek területén laknak s illetve melynek kerületébe a kérvényezett község tartozik. Mindenemű felvilágosítást hivatalunk nyújt a felek számára jelölt, (hétfő, szerda és szombati) napra. A megüresedett korcsmák és dohánykisruhák az alábbi községekben vannak: 1.) Horné Bohlovec, — Borfő Felső. 2.) Huráka — Horhi. 3.) Vel'ké Krškany — Nagy-Kereskény. 4.) Varšany — Hontvaršany. 5.) Dolný-Álmas — Alsó Álmas. 6.) Cankov — Csnak. 7.) Ondrejovce — Bars-Éndréd.

— **Nyári megnyitó előadás a Keresztény Munkásgyesületben.** A Lévai Keresztény Munkásgyesület helyiségeit a tavasz folyamán teljesen átalakította és nagy részben kibővítette. A munkálatoknak befejeztével f. hó 19-én (a tavalyi programjához híven este 8 órákor az egyesület nyári helyiségeiben előadást (tarka est) rendez. Kezdeté este 8 órákor. Az egyesület a tagokat és érdeklődőket szívesen várja.

— **Választók névjegyzéke.** Magán uton vett értesülés folytán értesítjük az érdekelteket, hogy az 1919 évi december 19-én kelt 663 számú törvény 8 §-a alapján az állandó választók névjegyzéke a városi főjegyzői hivatalban 14 ajtó szám alatt 1921. június 15-től 23-ig vagyis 8 napon keresztül közzéteszünk lesznek kitéve, hogy azok a jelzett időben d. e. 8—12 és délután 2—6 óráig megtekinthetők s hogy ezek ellen az esetleges észrevételek a jelzett időben a városi hatóságnál benyújthatók.

— **Az építkezés állami segélyezése.** Az építkezésekről szóló, f. évi március hó 11-én kelt törvény mindazoknak, akik az 1922 év végéig kislakásokat építenek, lakoházakat átépítenek vagy feleletekkel bővítenek, támogatást helyez kilátásba, oly módon, hogy negyedévi részletekben 25-éven keresztül az építési költségek amortizálásához állami járulékok engedélyez és pedig: az első öt év alatt évente 4 $\frac{1}{2}$ %, a második öt év alatt évente 3 $\frac{1}{2}$ %, a harmadik öt év alatt évente 3 $\frac{1}{4}$ %, a negyedik öt év alatt évente 3 $\frac{1}{8}$ %, az ötödik öt év alatt évente 2 $\frac{1}{2}$ %. Az építő kívánására ezt a járulékok, mint realis jogot bevezetik a telekkönyvbe és a felépített ingatlanal együtt jelzálog kölcsönökre zálogjog tárgyát alkotja. Az állami segély nagyságát a következő példa mutatja: Vatakinnek van 100.000 korona készpénze. Ezt az összeget egy saját részére szolgáló családi lakóház építésére szeretné invesztálni. Ha ilyen lakóházat az építkezésről szóló törvény rendelkezései szerint építenek, a tulajdonos számolhat azzal, hogy az építkezésre felhasznál 100.000 korona amortizálásához az állam segélyösszeget bocsájt rendelkezésére, vagyis, hogy az államtól évente az első öt év alatt 4000—4000, a második öt év alatt 3500—3500 koronát kap és így tovább. Ha ezt az összeget bankban helyezné el, úgy 4% kamatot számítva, az utolsó járuléknál 15000 K.-t érne el. Ez azt jelenti, hogy a felépített háza nem került neki semmibe és hogy az egész befektetett összeget kamatokkal együtt részletekben visszafizetik neki.

— **Táncozóestély.** A garamszentgyörgyi műkedvelő ifjúság f. évi június hó 19-én Garamszentgyörgyön, a Fűrésztelek kerthelyiségében színdarabokkal egybekötött táncvigalmat rendez. Az estély műsoros része a következő, I. szám. Dalok. Éneklő: Patay Margit garamszentgyörgyi tanítónő. II. szám. „Csépreghi Ferenc” „Piros Bugyelláris” című 3 felvonásos népszínműve. Előadja a garamszentgyörgyi műkedvelő ifjúság. Az estély kezdete este 7 órákor. A zenét Antos Rudi zenekara szolgáltatja.

— **Cseh és szlovákok Amerikában.** Az északamerikai Egyesült Államokban 1920-ban 12.707.987. külföldi tartózkodott, ezek között volt 359.285. cseh és szlovák.

— **Nem lesz szabad a burgonyagazdálkodás.** A cs. sajtóiroda jelenti: A lapok az utóbbi napokban a szlovenszkoji gazdasági ügyek ellenőrző testületének határozatáról írtak a burgonya teljes szabadidőre vonatkozólag. A szlovenszkoji gazdasági hivatal a közlelmezési minisztérium képviselőjében, mint ennek a kérdésnek megoldására egyedül illetékes hatóság, figyelmezteti a közönséget és különösen a termelőket, hogy a burgonya szabadidőre vonatkozó hírek valótlanok, miután az erre vonatkozó indítványt a miniszter tanács nem hagyta jóvá. Ennek következtében a burgonya továbbra is állami gazdálkodás alatt marad.

— **Végkielégítés hivatásos altisztek részére.** A katonai sajtóiroda közli: Végkielégítésre igényt tarthatnak azok a volt hivatásos altisztek, 1. akik cs. szl. a állampolgárok, és akiket nem vettek át a hadsereg kötelékébe. Ezeknek a végkielégítés 1918 október végén jár; 2. akik legkésőbb 1919 december 31-éig léptek ki a katonai kötelékből, akik tiszté léptek elő, vagy állami polgári szolgálatba léptek, 3. olyan hivatásos altisztek, akiket 1920 január 1. után bocsátottak el. Ezeknek igénye 1919 december 31-ig terjed. A kérvényeket az országos katonai parancsnokság hadbiztonságához szolgálattal uton kell benyújtani.

— **A vagyonadó Szlovenszkoiban.** A vagyonadóra vonatkozó törvényből folyó intézkedések előkészítését a pozsonyi vezérigazgatóság megkezdte. Előreláthatóan június közepéig, legkésőbb szeptember 1-ig a törvényt végrehajtják. Előzetes főbecsülések szerint Szlovenszkoiban három milliárd, a köztársaság egész területén pedig tizenöt milliárd korona bevételre számítanak. A törvény végrehajtását egyesek a jelenlegi szűkös pénzügyi viszonyok között aggályosnak tartják és megrázkódtatástól félnék. Podkarpatkaruss területen megfelelő pénzügyi és adminisztratív erők hiányában a törvényvégrehajtómunkálatokhoz még hozzá sem fogtak.

— **13 és fél millió lakosa van a csehszlovák államnak.** A statisztikai hivatalnak a népszámlálásra vonatkozólag közzétett első hivatalos adatai szerint a cseh szlovák köztársaságban folyó évi február hó 15-én 1.933.776 lakóhoz, 3.121.430 lakótól és 13.593.730 lakos volt. A lakossal csökkent, Morvaországban és Sziléziában 42.119 személy, Szlovenszkoiban 66.665, Ruszinszkoiban 7.386 személlyel van több. Ezzel szemben Csehországban 117.531 személlyel fogyott a lakosság száma.

— **Hadirokkantak postája.** A posta — és távirduügyi Minisztériumnak 1920. december 20-án kelt 77112/V-20 számú határozata értelmében a Zemský pre peclivost o válečných poskodencov nak (Országos Hadigondozó Hivatal) a hadirokkantakhoz címzett mindennemű, a 142. sz. z. a. n. számú törvény szerinti összes, rokkantsági járadék megállapítások, a fellebezési bizottságok bizalmas leleteli, a rokkantaknak a kerületi szociális-orvosi bizottságok leleteli elleni fellebezései, az 1920 évi február hó 20-án kelt 142. sz. z. a. n. számú törvény értelmében a hadirokkantak részére elismert rokkantsági járadékok elleni panasz ügyekben hozott határozatait, a rokkantak gyógykezelése, iskolázása és a prothézisek beszerzése ügyében hozott határozatait posta portómentesek. Ellenben portókötelesek a Zemský úrad és úradovná-k pre peclivost o válečných poskodencov-nak (Országos és járási hadigondozó hivatalok) a hadirokkantakkal segély-, kölcsön-, állás-, vagy szolgáltatás szerzés, dohánytőzsdé, mozi engedélyezési a hadirokkantakkal tisztán magánérdekű ügyekben váltott levelezései. Mindezen esetekben a levelezések után a postahivatalok által előírt postai illetéket a hadirokkantak tartoznak viselni. Minthogy a fel nem nyitott s visszaküldött levelek által az ügyeik csak késedelmest, vagy egyáltalán nem lesznek elintézhetőek. Minden, a Zemský úrad, vagy okresná úradovná-k pre peclivost o válečných poskodencov hoz (Országos és járási Hadigondozó Hivatal) intézett postai levelezés a hadirokkantak által bélyegezendő.

Minden lakás változtatás a Zemský úrad pre peclivost o oválečných poskodencov (Országos hadigondozó hivatal)nak és az illetékes Okresná úradovná pre peclivost o válečných poskodencov) járási hadigondozó hivatal)nak azonnal bejelentendő.

— **Megszűnik a lakások rekvirála.** Prágai lapok írják, hogy a lakások rekvirálaáról szóló törvényt, melynek érvénye június hó 30-án megszűnik, a kormány meg nem hosszabbítja, mivel a lefoglalható lakások már úgy is mind le vannak foglalva. Julius 1-től kezdve tehát nem lesz rekvirála, de ennek még ne örüljenek a ház- és lakástulajdonosok, mert az elrekvirála lakások tovább is elrekvirála maradnak.

— **Tánc és illemtanfolyam.** Kósa József ökl. táncitanító ez uton hívja fel a szülők figyelmét, hogy a táncv. befejezése után tánc és illemtanfolyamot fog nyitni, amelynek célja, hogy az ifjú testet mozgékonyra, rugalmasra tegye, a lélekben a zene és művészet iránti érzéket fejlessze. A diák évek aranyderűs kora a legalkalmasabb idő arra, hogy megdölggyik iránt való szeretet és hajlam a fiatal lélekben felbresztessék és kiműveltessek. Ezért arra kéri a táncitanító a szülőket, hogy gyermekeik érdekében is minél nagyobb pártfogásban részesítsék az ő nemes intenciót.

Dr. Spitzer-féle szappan és békeműködő arckenőcs szeplő, májfoltok és egyéb bőrküütesek ellen újabb kaphatók eredeti csomagolásban a Boleman gyógyszertárban Léván.

Irodalom és művészet.

A magyar közönséghez!

A „Mátyusföldi Lapok” június havában könyvvalakban kiadja ifj. Wallentiny Dezső németországi újtárló versben és prózában írt emlékezéseit. Midőn ezt a nagyközönség tudomására hozzuk s egyben a hangulatokra előfizetést hirdetünk, nem mulaszthatjuk el, hogy már most lelkünkől kitörő örömmel kifejezést ne adjuk annak az elragadtatásnak, amely bennünket a kézirat elolvasásakor elfogott. Erős a meggyőződésünk, hogy az itt élő magyarságot oly irodalmi eseményben részesítjük, mely páratlanul áll az utóbbi évek történetében. Egy abszolút művészi értékű hosszabb költői alkotás lát napvilágot! Egy mélyen érző és nemesen gondolkodó lélek érdekes megnyilatkozásai ragyogó köntösbe öltöztetve! És a mellett az egész alkotás annyira új és egyéni, hogy ez csak egy nagy költői tehetség sajátja lehet, kit mi büszkeséggel valunk a magunkénak.

Ismételjük, a könyvet a legteljesebb bizalommal és szeretettel ajánljuk olvasóink figyelmébe. Meg vagyunk győződve, hogy magyar véreink az ifjú író oly erkölcsi és anyagi támogatásban fogják részesíteni, mely méltó lesz a költőhöz és alkotásához.

Galántán, május havában.

A „Mátyusföldi Lapok” szerkesztő bizottsága.

A „Tavas” legújabb száma rendkívül érdekes, változatos és magas irodalmi színvonalú tartalommal jelent meg. Novellát írtak ebbe a számba Jankó Zoltán volt kormánybiztos-főispán, akinek illusztris nevével régebben az elsőrangú budapesti szépirodalmi folyóiratok hasábjain gyakran volt alkalmunk találkozni, továbbá Lázár István, az ismert-nevű kiváló tehetségű novellista. Költeményt írtak Szeredai-Gruber Károly, a „Tavas” főszerkesztője és László Angela, az ép oly bajos, mint tehetséges fiatal költő. Találunk az új számban könyvismertetést, egy csomó érdekes színházi hírt és rendkívül mulattató vegyes-rovatot, egy elsőrangú tollal megírt elmefuttatást, „A halhatatlan frázis” címmel, igen bő regényfolytatást (Mesartim: Kaméliák) stb. A „Tavas” Szlovenszko és Ruszinszko egyetlen előkelő, irányító szépirodalmi folyóirata. Előfizetési ára negyedévre 40 korona. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Bratislava, Simonyi Iván-sor 14. Egyes szám ára 5 K., kapható Dobrovitzky dohánytőzsdéjében is.

A közönség köréből.

Nyilvános elszámolás.

A „Lévai Dalárda” f. é. május hó 21-én tartott hangversenyének elszámolása.

Bevétel:

258 jegy á 15 K. 3872.— K.
Felülfizetések összege 1270.— „

Összes bevétel 5142.— K.

Összes bevétel — 5142.— K.

Összes kiadás — 3425 40 „

Tiszta bevétel — 1716 60 K.

A „Lévai Dalárda” nevében köszönetet mondunk mindazoknak akik úgy anyagilag mint erkölcsileg támogatni szivesek voltak az előadás sikerét.

A felülfizetők névsorát helyszűke miatt nem közölhetjük. A mely a kiadóhivatalban letétbe helyeztetett és bármikor megtekinthető.

Jótekonyság.

Bartos Lajosné, fának a tüdőbeteggon- dozó intézetben történt gyógykezelése elis- meréséül 50 koronát adományozott jelzett intézetünknek. Köszönjük a jóakarátát!

Dr. Frommer Ignéz.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

1921. évi június hó 7-től — június hó 14.-ig.

Születés.

Simonutti Virgil Zsák Mária leány Margit. — Zahura Katalin leány Mária — Mihaika József Istók Katalin leány Erzsébet. — Vörös József Benkó Margit leány Mária Magdolna.

Halálozás.

Szemere István 8 éves Bélrepedés (haleset lecsúsz kocsiról.) — Obert Pál 57 éves Tüdővész. — Özv. Dóka Károlyné Zilai Erzsébet 78 éves Aggasszaly. — Szegner Ervin 15 éves Hasihagymáz.

Hivatalos közlemények.

Levice város polgármesterétől

2319.—1921. szám.

Pályázati Hirdetmény.

Levice város képviselőtestülete folyó évi május hó 28 án tartott rendes közgyűlésén 2316—1921. sz. a. hozott határozata alapján a városi központi szeszfordénél szervezett üzemvezetői állásra nyílt pályázatot hirdet.

A pályázni szándékozók felszerelt kérvényeiket a polgármesteri hivatalhoz igényük megjelölésével legkésőbb olyó évi június hó 20-ig benyújthatják.

Az üzemvezetői állást f. évi július hó 1 én elfoglalandó.

Levice, 1921. évi hó 2 án.

Dr. Zošťak s. k. mestanosta.

295—1920 szám.

Hirdetmény.

Levice r. t. város árvaszéke Szloven- szkó teljhatalmu miniszterének 1186—1921 odd, adm 111 számú körrendelete folytán ezennel közhírré teszi, hogy a c, s, állami gyermekothonoknak elhagyott gyermekek után háromhavonként utólagosan havi tar- tásdíjul:

Kétéven aluli koru gyermekért 100 ck, hatéven aluli koru gyermekért 40 ck, tízéven aluli koru gyermekért 25 ck, tíz éven felüli koru gyermekért 15 ck, koronát fizetnek, ezenkívül a gyermekeket az állam évenként kétszer ruhával látja el, iskola szükségleteiről, orvos és gyógyszerrel gondoskodik, valamint 12 és illetve 14 éves koruk után őket az élethez előkészíti

Felhívja ennélfogva a város árvaszéke mindazon jószívű családokat kik ily elha- gyott gyermekek nevelésére vállalkozni óhaj- tanak, hogy e szándékukat ezen hivatalnál (városi székház emelet 3 ajtó) bejelenteni sziveskedjenek.

Levice, r. t. város árvaszéke 1921 évi

Dr. Zošťak, polgármester árvaszéki elnök

Felhívás.

Néhai Szulovszky Aurél hagyatékaí ügyében az örökösök megbízásából felhivom mindazokat, a kik örökhagyó ellen bármely czimen követelést tá- masztanak, hogy követeléseüket a hir- detmény közzétételének napjától szá- mitott 2 hét alatt a lévai közjegyzői irodában jelentsék be.

Dr. Belcsák Sándor s. k. all. közjegyző.

59—1921. szám.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírói kiküldött az 1881 LX. t. cz. 102 és következő §. §-ai erelmében közhírré teszem, hogy a lévai jarasbíroságnak 1920 évi 2051|2, 1968|3, 1711|4 sz. végzéseí következtében özv. Hrinčar Andrasné szül. Kreko Julia, Hrinčar Istvánné szül. Fránya Mária és kkoru Hrinčar Margit javára 1095 Kor, 4875 Kor, és 3900 Kor, tóke es jar-iranti végrehajtási ügyekben eszkö- zölt végrehajtás folytán lefoglalt butorok es egyéb házi felszerelések 4426 Kor, 20 fill., becsarban nyilvános bírói arveresen elarvereztetnek.

Mely arverésnek Ujbarson leendő megtar- tására határidőül 1921. évi június hó 20 napjának d u. 3 órája tűzetett ki s ahhoz a venni szan- de- kozok ezennel cly megiegyezéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t cz. 107 és 108 §-ai erelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet igerőnek, szükség eseten becsarban alul is el fognak adatni.

Léván, 1921. évi június hó 10.-én.

Hoffmann István bírói kiküldött.

Eladó 4 hekt. fehér 1 hekt. vörös bor Kákai-ut 26 szám alatt.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Olcsó cipők. Mélyen leszállított á r a k SCHÄFFER SÁNDOR áruházába. Elegáns lack cipők Ké. 88.-tól feljebb.

Elsőrendű masszív butorok és épület kivitelben a legjutányosabb árért megren- delhetők LACZKÓ JÓZSEF asztalosnál Léva Teleki utca 20.

Csepléseket vállalok a legjutányo- sabb arakkal 8 lóerős gözcseplő gépemmel FRASCH BÉLA gépla- katos LÉVA.

Káposzta palánta elsőrendű — öszi — káposzta palánta kapható MESZÁROS LA- JOSNÁL LÉVA. Halász csárda. :: :: ::

Jókarban levő

ZONGORA eladó.

Cím a lap kiadóhivatalában.

Lakodalom és háziműiaitsági asztalok legizlésesebb díszítését és huskülönlegességek készítését valalom. Sürgőnyeim: FIALA és VÖRÖS Szárver tábla díszítők L É V A. — —

Eladó egy korcmai jégsekreny, 1 jo sörszivattyu (rézből), továbbá ugyanott e i a d ó egy jó viaszkos ponyva. Bővebbet Szepesi-utca 14.

Aranyat, ezüstöt legma- gassabb napi arban vesz : RAPPEPORT MANÓ ékszerész L E V I C E, Petőfi-utca 4 szám.

Lóheret lekaszalásért, behordásért vagy szállításért részesedésért keresek MOSKOVITS Kossuth-utca 18.

Tanuló. Egy jobb csaladból való vidéki fiu czukrász tanulónak feivetetik MESZÁROS SÁNDOR czukrasznál L E V I C E.

Megvetelre keresek használt de jókarban levő EBÉDLŐDIVÁNYT és SZÖNYEGET. — — Cím a kiadóban. — —

Eladó haz, szőlő és lóidek, néhai HALÁSZ KÁROLY örökösöi összes ingatlanokat szabadkezből eladjak.

Vadász fegyver 16-os ELADÓ. SECUMANN (Genye).

Eladó haz. Deak Ferenc utca 16 számú HAZ. — — Cím a kiadóhivatalban. — —

Gazdasszonyt keresek falura földbirtokoshoz, ki főzni es baromfitartast érti. Bővebbet Léván, — PART-TER 4. szám alatt. —

Eladó Benzin motor jutányos arban 8 H. P. vagy decserélem 800 m/m cseplősekrenyéért. Cím a kiadóban.

Aratáshoz és csépléshez :

Vizmentes ponyva, kéveköttél, szákszíneg, gépolaj, henger- olaj, tovotte kenőcs, gyanta és szijviaszk.

Bórhajtószíjak, szíjnietek, osavarok és dobsinek.

Gőzekeszántáshoz : special olaj és tömitési anyag.

Összes vas- és szerszámárunk mezőgazdaság és ipar részére.

Mezőgazdasági gépek.

Kerítés, fonat, kátrány, karbolineum és fedéllemez.

TAKÁCS & ENGEL cégnél LÉVAN.

ÉRTESÍTÉS.

Értesítjük a nagyér- demű közönséget, hogy

terményüzletünket

és kereskedelmi irodánkat **folyó hó 1-ével Léván** Bástya és Széchényi utca sarokházban (postávalszemben)megnyitottuk

Gescheit & Mayer.

Zongorahangolás. Zongorát szakszerűen hangol, javít, vesz, elad, Szigeti Zvolen, állandó előjegyzés Léván NYITRAI és TARSA könyvkereskedő cégnél.

STEINER JÓZSEF

kárpitos és butorkereskedő

LÉVÁN.

Honvéd-utca Boros-féle ház.
Alapítottatott 1883.

Jóhirnevű bútörüzetemet a régi szolid alapon folytatom és mint 38 éven keresztül, úgy továbbra is csak a t. vevőközönség bizalmát és megalégedését tartom főcéloimul.

Raktáron tartok elsőrendű háló- és ebédlő berendezéseket, kárpitozott butorokat, valamint konyhaberendezést és egyes bútordarabokat is a lehető legjutányosabb áron.

Kárpitos munkát s javítását is elvállalok.

Üzlet átvétel!!!

Van szeréncsem a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy az évek óta fennálló NÉVERI SÁNDOR-féle

könyvkötészetet

saját kezelésembe vettem át. :: ::

Készíték a könyvkötészetbe vágó összes kellékeket, u. m. iskolakönyv kötések, kottákat, imakönyveket, könyvtári könyvek díszbőr kötését, üzleti könyveket, könyvtári könyvek javítását, díszdobozokat, irattartókat, írómappát, fényképrámákat, névjegy tárcákat plüsből, stb.

Könyvkötészetem az elődóm helyén, NÉVERI SÁNDOR-féle házban van, Behm-utca 3 szám alatt.

Kérve a n. é. közönség szíves támogatását és pártfogását, hogy megalégedésüket minnél hamarabb kiérdemeljem. :: ::

Teljes tisztelettel

Zvara Mihály
könyvkötő.

BUTOR nagy választékban!

Angol sima és maszív hálósobák, Komplet ebédlő berendezések, Valódi Angol börgarnitúrák, a legmesszebbmenő igényeknek megfelelően, továbbá

Amerikai iroda berendezések és hajlított székek — legolcsóbban beszerezhető a **Kassai Butor és Faárugyár r. t. lévai fiókjánál** (volt dohánynagyáruda, Amstetter ház) postával szemben.

Komplet hálósoba Ké 4680.-

Egyes buordarabok is kaphatók.
Szigoruan szabott árak!

CSORBA JENŐ, városi mérnök mérnöki irodája

Léva, Ladanyi-utca 26.

VÉGEZ: birtokrendezési, föld- és lejtmerési munkálatokat.

TERVEZ: modern ipari és mezőgazdasági berendezéseket, gép- és gyárüzemeket, vizierő- és elektromos telepeket, vízműveket, háztartás-technikai berendezéseket (fűtés, fürdő, vízszerezés, szennyvizek)

KIDOLGOZ: ipari- és mezőgazdasági ipari üzemterveket.

ELLENŐRZI: üzemek gazdaságosságát.

ELJÁR: mindennemű műszaki megbízásokban.

==== Véleményt és tanácsot ad szakkérdésekben

Alkalmi vétel.

Tisztelettel értesitem a t. szabó és viszont el-
árusítókat, hogy alkalmam nyílt nagyobb tétel
Zeig, Atlasz, Cord, Strux valamint **Posztó**
árakat olcsón beszerezni.

Kérem vétel kényszer nélkül raktáramat meg-
tekinteni.

FRIED GYULA

LÉVA, Bati utca.

Tavaszi vásár!

KERN TESTVÉREK

fűszer-, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében

Alapítottatott 1881.

LÉVA.

Telefon szám 14.

LEGJOBB FŰSZER- és CSEMEGEÁRUK!

Fris felvágottak, prágai sonka, teavaj, csemege sajtok, déligyümölcs, citromnád, dessert* cukorkák. Konzervek, mustár, kaviár és egyéb csemege különlegességek. — Legjobb minőségű kávék, rizsek. — „Glória“ pörkölt kávé különlegesség. — Csemegeborok, pezsgők stb.

Virág, konyhakerti és mezőgazdasági magvak.

Pázsítfűmag, raffiaháncs, rézgalic, rézkéneq.

VASÁRUK és KONYHAFELSZERELÉSI CZIKKEK!

Konyhaedények, modern háztartási cikkek.

Gazdasági kellékek: Ásó, kapa, lapát, gereblye, acélvilla, csakány, fűrés, ojtókes, ojtógummi, metszőolló, ágfűrés, tömlő, szivattyú, ponyva, gépszij, permetezőgép alkatrészek.

Összes kerti-, mezőgazdasági-, méhészeti- és tejgazdasági szerszámok.

Építési anyagok: cement, gipsz, mennyezet nád, vasgerendák, horgsodronyfonat, tuskés huzal, kátrány fedéllemez, kátrány, karbolineum nagy raktára. — Fényképezeti cikkek! Kerékpár alkatrészek, géptük.

Robbantó anyagok: dinamit, gyújtózsínór és gyutacs.

==== Motorbenzin, gépolaj, gépszir. ====

